

# The production of /d/ by Spanish native speakers and English-speaking learners:

## A sociophonetic approach.

Ph.D. student Giulia Cortiana, Dr. Olga Tararova  
Western University



### Introduction

This pilot study is a preliminary contrastive analysis between Spanish native speakers and English-speaking Spanish learners regarding the production of /d/ either as complete deletion [Ø] (e.g., *bailado*, [bai.'la.o], 'danced') or as [δ] (e.g., *bailado*, [bai.'la.δo], 'danced')

### Research Questions

1. Do NS produce more complete deletion [Ø] than NNS?
2. If NNS participants do not produce a complete deletion [Ø], how do their [δ] productions differ acoustically from those of NS?
3. Which demographic variables, between sex and age, have the greatest effect on both groups?

### Previous Studies

- Navarro (1982) confirms the [Ø] in Cuban Spanish past participle
- Radu (2014) finds that [Ø] appears at a lower rate in Colombian Spanish
- Solon, Linford, and Geeslin (2018) show that NS produce [Ø] at a rate of 44.5%, while NNS produce [Ø] at a rate of 18%
- Rogers and Alvord (2014) results suggest that, regardless of their language knowledge level, NNS hardly show the same parameters as NS
- Molina Martos (2001) and Gómez Molina et al. (2012) find that < 35y.o. men produced more [Ø] than females

### Hypotheses

- H1. Based on Navarro (1982), Radu (2014), and Solon, Linford, and Geeslin (2018), it is predicted that NS will produce more [Ø] than NNS
- H2. Based on Rogers and Alvord (2014), it is predicted that NNS [δ] productions will be longer
- H3. Based on Molina Martos (2001) and Gómez Molina et al. (2012), it is predicted that male speakers and young speakers will produce more complete deletions

### Participants

Group	Age mean	#	Sex
NS	26.3	7	4♀ & 3♂
NNS	24	6	3♀ & 3♂

### Tasks

1. Background questionnaire  
*Social and demographic information*
2. Bilingual Language Profile  
*Language dominance*
2. Preference Forced Choice (T3)  
*19 sentences, 1 question, 3 possible answers*
2. Reading (T4)  
*19 sentences*

### Stimuli

The stimuli were 20 *-ar* verbs, conjugated as past participles (e.g., *bailado* [bai. la.δo], 'danced')

### Procedure

- A total of 780 tokens were collected
- 17 tokens were excluded
- Step-up/step-down multivariable analyses with Goldvarb
- PRAAT analyses

### General results

Group	% of [Ø]	% of [δ]	% of [δ̥]
NS	35%	65%	0%
NNS	13%	46%	41%

H1 predicted that NS would produce more [Ø] than NNS. This hypothesis has been confirmed. NNS produced a third allophone. Results align with previous studies.

### Results – duration

Group	[δ] mean duration
NS	327.42ms
NNS	456.34ms

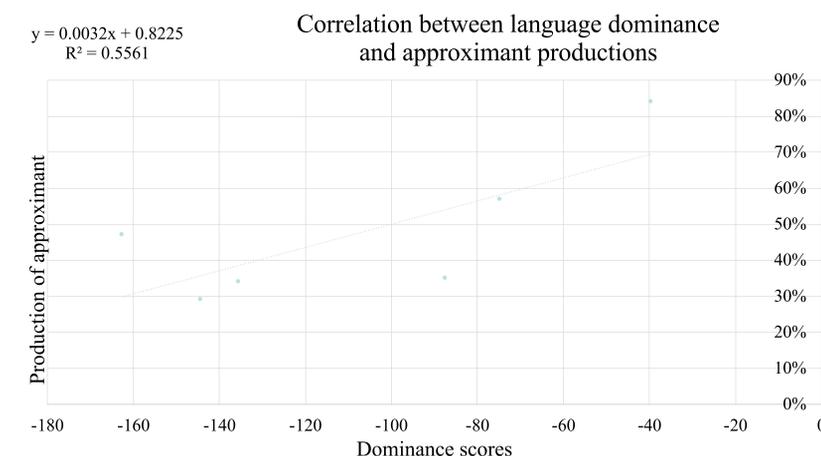
H2 predicted that NNS' [δ] would be longer. This hypothesis is confirmed. Results align with previous studies.

### Results – social factors [Ø]

Group	Sex	Age
NS	♂ FW .64	26-35 FW .67
NNS	Not significant	Not significant

H3 predicted that male and young participants would produce more [Ø]. This hypothesis is partially confirmed. Sex and age are found to be significant only among NS. Results somehow align with previous studies.

### Results – correlation



The standardized correlation coefficient 0.74 indicates a strong positive correlation between language dominance and production of approximant. Results seem to suggest that the more Spanish dominant a NNS participant is, the more native-like their [δ] productions are.

### Acknowledgments

Thank you to all the participants, and to Dr. Tararova for her ongoing support